



## HOME LANGUAGE SURVEY

*Cuestionario del idioma que se habla en el hogar*

---

30 S. DOWNEY | INDIANAPOLIS, IN 46219 | P: 317-357-3316 | F: 317-357-0980

---

Our Lady of Lourdes Catholic School requires that the following information be completed for each student that enrolls for the first time. This survey shall be kept in each student's permanent record folder.

*La escuela Our Lady of Lourdes require que la siguiente informacion se complete para cada estudiant que se matricula por primera vez en una escuela Catolica. Este cuestionario se archivara en el expediente del estudiante.*

NAME OF STUDENT: *Nombre del estudiante*

\_\_\_\_\_

FIRST (*primero*)

MIDDLE (*medeo*)

LAST (*primero*)

COUNTRY OF BIRTH: (*Pais de nacimiento*) \_\_\_\_\_

1. Which language did your son or daughter learn he or she first began to speak? \_\_\_\_\_  
*Cual lenguaje aprendio su hijo(a) cuando empezo a hablar?*
2. What language does your son or daughter most frequently use at home? \_\_\_\_\_  
*Cual lenguaje habla con mas frecuencia su hijo(a) en casa?*
3. What language do you use most frequently to speak to your son or daughter? \_\_\_\_\_  
*Cual lenguaje usa usted con mas frecuencia cuando le habla a su hijo(a)?*
4. Name the language most often spoken by the adults at home: \_\_\_\_\_  
*Nombre del lenguaje que con mas frecuencia los adultos hablan en casa.*

PARENT SIGNATURE \_\_\_\_\_ DATE \_\_\_\_\_

(*Firma del Padre/Madre/Tutor Legal*)

(*fecha*)

(*continued on back*)



## RACE AND ETHNICITY STUDENT DATA

30 S. DOWNEY | INDIANAPOLIS, IN 46219 | P: 317-357-3316 | F: 317-357-0980

The U.S. Department of Education require all states to collect data on the race and ethnicity of all students to be included in their permanent records. The federal government has refined the method of reporting ethnicity and race that includes new categories. This form will provide a more accurate picture of the nation's ethnic and racial diversity. This information should be available for all students enrolled in all schools. If the form is not completed in its entirety, federal guidance requires the use of observeridentification at the elementary and secondary school level.

Race and ethnicity data will be collected locally, using a two-part question for each student. Both part I and part II of the questions must be completed.

### PART I: ETHNICITY

Are you Hispanic/Latino? (Choose only one)

- No, not Hispanic/Latino
- Yes, Hispanic/Latino: A person of Cuban, Mexican, Puerto Rican, South or Central American, or other Spanish culture or origin, regardless of race.

### PART II: RACE

What is your race? (Choose only one)

- American Indian or Alaska Native: A person having origins in any of the original peoples of North America and maintaining cultural identification through tribal affiliation or community recognition. Not of Hispanic Origin.
- Black or African American: A person having origins in any of the black racial groups in Africa. Not of Hispanic Origin.
- Asian: A person having origins in any of the original peoples of the Far East, Southeast Asia, the Indian subcontinent. Examples of areas included are Cambodia, China, India, Japan, Korea, Malaysia, Pakistan, the Philippine Islands, Thailand, and Vietnam. Not of Hispanic origin.
- Hispanic or Latino: A person of Mexican, Puerto Rican, Cuban, Central or South American, or other Spanish culture or origin, regardless of race.
- White: A person having origins in any of the original peoples of Europe, North Africa, or the Middle East. Not of Hispanic Origin.
- Multiracial: A person having a biological parent who is of a different race from the other biological parent.
- Native Hawaiian or Other Pacific Islander: A person having origins in any of the original peoples of Hawaii, Guam, Samoa, or other Pacific Islands.

PARENT OR GUARDIAN

STUDENT NAME

DATE

OBSERVER INPUT (if necessary)